

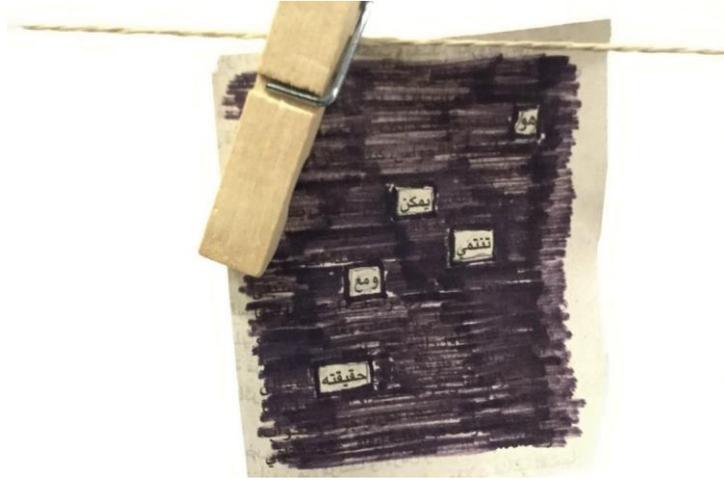


+ بتمويل مشترك من برنامج  
للإتحاد الأوروبي Erasmus



Identity Development

مكافحة التطرف من  
خلال تطوير الهوية



الهوية هي مفتاح  
المشاركة في تجربة التغيير بكل ثقة  
دليل للشباب العمال.

#### قائد المنظمة

الاسم: KulturLife gGmbH

الموقع: Kiel, Germany

الموقع الإلكتروني: www.kultur-life.de

#### مدة المشروع:

01.09.2017-31.08.2019

#### المشروع + erasmus

2017-1-DE04-KA205-015231

#### الشركاء

##### Pro IFALL AB

Sweden, www.proifall.se

##### Staffangymnasiet sektor B

Sweden, www.staffangymnasiet.se

##### Društvo za razvijanje prostovoljnega dela novo mesto

Slovenia www.nevladnik.info/si

##### InterAktion - Verein für ein interkulturelles Zusammenleben

Austria, www.verein-interaktion.org

##### Working with Europe/Treballant amb Europa Associació

Spain, www.workingwitheurope.com

##### Ostbayerische Technische Hochschule Regensburg

Germany, www.oth-regensburg.de



OSTBAYERISCHE  
TECHNISCHE HOCHSCHULE  
REGENSBURG

## المحتويات

3	مقدمة
5	الخطوة الأولى: رؤية المشاعر
6	الخطوة الثانية الفصل عن المشاعر
7	الخطوة الثالثة: تبادل المعلومات
8	الخطوة الرابعة: عملية التحول
9	الخطوة الخامسة: المجموعة كاعادة مصدر
11	الخطوة السادسة: الحصول على نشاط
12	الخطوة السابعة: استخدام المهارات الخاصة بك
13	الخطوة الثامنة: اكتشاف أدوار جديدة
14	الخطوة التاسعة: التوظيف
15	الخطوة العاشرة: إعادة الدمج
16	الختام

## مقدمة

إذا امعنا النظر في العملية التعليمية بأكملها التي تديرها مجموعة مشاريع IDE (PR) + Erasmus فإن هذا الناتج الفكري "الهوية هي المفتاح - السفر في بحر التغيير بكل ثقة" يمكن اعتباره تبلورًا لشيء لطالما رافقتنا طوال الوقت. كان الأمر يشبه نوعًا من الدراسة ، حيث يعتبر هذا الناتج جوهر ما هو مهم لتعزيز موقف العمل لدى الشباب.

هذا المنشور قد تم تصميمه بغرض أن يكون موجهة للشباب أنفسهم ولكن خلال المشروع وجدنا أن المواد يجب أن تكون موجهة إلى العمال الشباب والمتطوعين الذين يستخدمون IDE (PR) لجمع مجموعات من الشباب بما في ذلك الطلاب والمهاجرين واللاجئين الذين عانوا من هجرة طوعية وغير طوعية. يمكن استخدام هذا الدليل أيضًا كأداة تعليمية للمتطوعين والمتدربين الدوليين الذين يرغبون في اكتشاف هذا البعد من تجربتهم بين الثقافات.

ركزنا على عملية دمج الشباب كما شهدنا على المستوى الوطني بأن الأنشطة التي قدمتها مراكز الشباب التي تعمل مع مجموعات مختلطة تؤدي تلقائيًا إلى مكافحة التطرف.

عندما بدأنا المشروع ، فعلنا ذلك استنادًا إلى فكرة الاقتراب من خلال نظرية التعلم التحويلية في Mezirow ولكن كيف يمكن تطبيقها في الممارسة؟ كيف نجعلها قابلة للاستخدام حقًا للعمل في مجال العمال الشباب؟

## وجاءت eureka مع تحولنا في التفكير.

لطالما كنا نفكر في عملية التعلم التحويلي التي تتعمق رأسياً في موضوع ما. جلب ذلك بعض النتائج والأفكار الجيدة للغاية ، ونرى أنها أداة أساسية للعمل مع الشباب. يمكنك العثور عليه في هذا الدليل في الخطوة الثانية تحت عنوان "العلاقات الشخصية": "العمل على معضلة مضللة. يشير هذا إلى جزء "العمل على العواطف" ، ويعني العمل باستخدام تقنية الحوادث الجوهرية ، في المخرج الأول: [استخدام التعلم التحويلي في الوقاية من التطرف](#). لذلك ، إذا كنت مهتمًا ، ستجد هناك مثالاً ملموسًا على كيفية استخدام هذه الطريقة.

بعد ذلك ، كان لدينا المسودة الأولى للكتيب الإرشادي ، والتي وصفت طريقة العمل الجميل للعمل اليومي للشباب مع المهاجرين الشباب. ستجده في جميع اجزاء "الدليل" في "الخطوة الفردية" وفي "الخطوة الارشادية". كنا راضين تمامًا ، ولكن دور العمال الشباب وذوي الاحتياجات الخاصة تجاه موقفهم استغرق أكثر وأكثر . وكذلك الحاجة إلى إيجاد خطوات أو حتى أنماط ، والتي تجعل من الممكن إنشاء أداة أو - كما فعلنا - أصبح الدليل أكثر وضوحًا. أردنا تعزيز العاملين الشباب وإيجاد طريقة للتواصل مع تعلم ما تعلمناه.

والمدهش أننا وجدنا ذلك! كان علينا "ببساطة" أن نحول تفكيرنا من رأسي إلى أفقي ، وهذا يعني تحويل وجهة نظرنا من منظور واحد إلى جانب العملية الشاملة للعمل مع المهاجرين الشباب. كانت تلك هي اللحظة التي حولنا فيها العملية التحويلية إلى خطوات مفردة على عملية العمل للعمال الشباب ، والتي ستجدها الآن في الخطوة المفاهيمية.

لقد أصبح من الأسهل الآن خطو خطوة ، والتي تعكس كيف يمكنك كعامل شاب إثبات أو تقييم ما إذا كنت "على المسار الصحيح" مع عمل المهاجرين الشباب. ترتبط خطوة التحليل: الملاحظة والتقييم بالإطار النظري وراءه ، والذي يمكنك متابعته في استخدام التعلم التحويلي في الوقاية من التطرف بشكل أعمق.

يهدف هذا الدليل إلى تقديم وجهة نظر حول تنظيم عمليات العمل الخاصة بك وتشجيعك على إيجاد طريقتك الخاصة لتعلم المزيد والمزيد من كيفية الاحتفاظ بمشاعر قوية للمهاجرين الشباب من خلال توفير مساحة للحديث والمشاركة والاستماع إلى بعضهم البعض بدلاً من الحفاظ على مشاعر غير معلنة ومغطاة ، ويترك وحده ، مخبأة داخل الشباب الذين يبحثون - مثل الجميع - عن الاتصالات والعلاقات.

# 1

## الخطوة الأولى: وضوح المشاعر

الخطوة المفاهيمية  
معضلة الأرباك

متابعة التحليل والتقييم  
ملاحظة أن أنواع مختلفة من الهويات لا تسير جنبا إلى جنب

المستوى الشفوي "التجلي"  
القادمين إلى بلد جديد

الخطوة الفردية  
بناء الثقة

خطوة الارشاد

تبدأ معضلة التضليل عند القدوم إلى بلد جديد ومحاولة إعادة ابتكار الذات.

تحدث المعضلة المحيرة عندما يكون لدى الأشخاص تجارب لا تتناسب مع توقعاتهم أو منطقية لهم ولا يمكنهم حل المواقف دون تغيير في وجهات نظرهم حول العالم.

تبدأ هذه المشاعر بمراسلات البريد لأن المهاجرين ينتمون إلى خلفيات دينية وهوية مختلفة ، ولديهم آراء سياسية مختلفة ، وينظر اليوم إلى العبء الاقتصادي ويعيشون فقط على أجرة اجتماعية جيدة. يساعد العيش في الجاليات المتنوعة على خلق فصل أقل وموقف سلبي داخل المجتمع.

## الخطوة الثانية: فصل المشاعر

الخطوة المفاهيمية  
الفحص الذاتي بمشاعر الذنب والعار

متابعة التحليل والتقييم

تعلم كيفية التعامل مع المشاعر ، والتي تأتي أساسًا من عدم الرضا عن وضع الشخص الحالي في الحياة ، والشعور بعدم الانتماء ، ومواجهة التمييز ، وقلة الفهم

المستوى الشفوي "التجلي"

العمل على معضلة الارباك

الخطوة الفردية  
تكامل أفضل للمشاعر التي يمكنهم مشاركتها والتحدث بها

الخطوة الارشادية

تشير هذه الخطوة في الأساس إلى العمل على أنشطة بناء الثقة في المستويات الثلاثة: "أشعر وكأنني في الوطن" وهو ما يعكس الحوار بين الثقافات والوسطية الثقافية. المستوى الثاني هو بناء "وطن ثانٍ" ، والعمل على خلق تعايش محترم وبيئة آمنة للعمل والعمل. المستوى الثالث هو "التكيف مع نظام كيفية عمل الدولة" ، ويمكن الوصول إلى ذلك من خلال العمل على الثقة المؤسسية ، والثقة السياسية ، وصحة الرعاية الصحية ، وسياسات العمل والولاية في الدولة.

## 3 الخطوة الثالثة: تبادل المعلومات

### الخطوة المفاهيمية

- التقييم النقدي للافتراضات المعرفية أو الاجتماعية أو النفسية
- معرفة المجتمع ، وإعداد نفسك

### مابعة التحليل والتقييم يأتون للسؤال عن الأشياء

### المستوى الشفوي "التجلي" إدخال المعلومات

### الخطوة الفردية

معرفة أفضل كيفية

### الخطوة الارشادية

يمكن لشبكة المعلومات والاتصالات بين المدارس ، والمنظمات غير الحكومية ، والبلدية والشركات التي توظف عمالاً أجانب أو مهاجرين أن تكون ذات فائدة كبيرة في تبادل المعلومات والخبرات والمساعدة المتبادلة. المساعدة المتبادلة تخلق بنية راسخة ، وإعطاء خطوات واضحة يجب على المهاجرين اتخاذها يساعدهم على أن يكونوا أكثر توجهاً نحو ما ينبغي عليهم فعله وما يتوقعه المجتمع المحلي منهم.

# 4

## الخطوة الرابعة: عملية التحويل

### الخطوة المفاهيمية

- الاعتراف بالاستياء والسخط
- عملية التحويل
- المشاركة

### متابعة التحليل والتقييم

- تخلص من الشعور بالغرابة من خلال خلق الحياة الطبيعية
- التعبير باللغة الأم

### المستوى الشفوي "التجلي"

امنح الجميع وقتاً ووقتاً لمشاركة القصص

### الخطوة الفردية

- "انا بخير"
- "لغتي جيدة"

### الخطوة الارشادية

تساعد الأنشطة متعددة اللغات في العمل على تعلم اللغة والثقافة المحلية ، وكذلك تعميق معرفة اللغات الأم. يجب أن تفكر المدارس الثانوية في تقديم اللغات الأم كموضوع اختياري بدلاً من الهندسة.

بيئة متعددة اللغات هي البيئة المتنوعة هي أفضل أرض لبدء  
«وطن ثاني».

ومع ذلك ، من المهم أن تضع في اعتبارك أن تعلم لغة جديدة وضمان الذات هو عملية فردية. سيكون من الضروري إنشاء تطبيق لبرنامج فردي ومميز في المدارس. تقديم تعليم تطويري وتعلم وجهها لوجه ، ويساعد المهاجرين في الحصول على دعم إنساني ويصبحوا جزءاً من المجموعة. وهذا يؤدي إلى العمل على التواصل باللغة الأم ، والتواصل بلغة أجنبية ، والكليات الرياضية ، والكفاءات الرقمية ، والتعلم من خلال العمل ، والكفاءات الاجتماعية والمدنية ، والإحساس بالمبادرات ، وريادة الأعمال ، والوعي الثقافي والتعلم مدى الحياة.

## الخطوة الخامسة: المجموعة كمصدر

### الخطوة المفاهيمية

- استكشاف خيارات لأدوار وعلاقات وإجراءات جديدة

### متابعة التحليل والتقييم

- الانتماء إلى مجموعة
- رعاية المجموعة
- المشاركة
- أخذ جزء نشط

### المستوى الشفوي "التجلي"

باستخدام المجموعة كمصدر ، العمال الشباب ، الخبراء

### الخطوة الفردية

ملكية أنشطتهم الخاصة

## الخطوة الارشادية

الوسطاء الثقافيون ، أو القدوة أو الأشخاص الذين يشاركونهم خبراتهم ، هو نشاط يدعم ويطور طرقاً عظيمة للتكامل ويدعو إلى التعاون المتبادل. تحفز نماذج الأدوار الشباب على الوصول إلى أهداف معينة في مجتمع جديد ، مثل الحصول على المزيد من الأصدقاء المحليين ، والدراسة ، والعثور على وظيفة ، وإنشاء شبكة اجتماعية جديدة ، وتطوير اهتماماتهم. يساعد العمل على دعم نماذج الأدوار المهاجرين في الحصول على دعم اجتماعي يعد أمراً ضرورياً للرفاهية العاطفية. يمكن تدريب الوسطاء الثقافيين على العمل في المدارس ، مثل المدافعين عن الحقوق والأنشطة الاجتماعية والمروجين.

هذا يخلق العديد من الأشياء الإيجابية عندما يتعلق الأمر بالحالة العاطفية ورفاهية المهاجر ، فهو يساعد على فهمها وقبولها والمشاركة فيها. كما أنه يعطي شعوراً بإعادة شيء إلى المجتمع وللشعب من ثقافتك. يوصى بشدة أن يشجع الوسطاء الثقافيون التحدث باللغة الإنجليزية ، كما أنه يساعد في الفترة الانتقالية للتكيف مع ثقافة جديدة أيضاً على خلق شعور بالانتماء والأمن ، وفتح شبكات جديدة توفر قيماً وتطلعات جديدة والتي يحتاج المهاجرون بشدة في البداية. هذه الجوانب الإيجابية تساعد على إزالة الحواجز وبناء الثقة.

في عملية إعادة اختراع الذات والتصوير الذاتي والتغلب على الصعوبات ، يجب أن ندرك أن المهاجرين ضعفاء للغاية وأنهم يفقدون الثقة في بعض الأحيان داخل مجتمعهم. ملكية أنشطتهم الخاصة تجعل الاتصال بين الثقافات والمهاجرين أسهل.

# 6

## الخطوة السادسة: الحصول على أنشطة وافعال

### الخطوة المفاهيمية

التخطيط لمسار العمل

متابعة التحليل والتقييم

- راقب الأنشطة
- اصنع مجموعة خاصة

المستوى الشفوي "التجلي"

- أنشطة للترويج (عمل أشرطة الفيديو)
- توفير المواد
- استخدام الأساليب والأدوات

### الخطوة الفردية

- الثقة بالنفس من القدرة على القيام بذلك ويكون لها تأثير
- الكفاءة الذاتية

### الخطوة الارشادية

على هذا المستوى ، يُنظر إلى العمال الشباب فقط على أنهم دعم المجموعة التي تم إنشاؤها بالفعل والتي لديها كل الأدوات والكفاءة. هذا يعني أن المجموعة متورطة بالفعل في الحياة الاجتماعية والثقافية. من ناحية أخرى ، إليك بعض الخطوات الإرشادية لكيفية القيام بذلك. دعم المهرجانات السينمائية للمهاجرين وتحفيز المجموعة على التقديم أو المشاركة ، وتعزيز أنشطة الرقص التقليدي والطهي ، والتقدم لتكون جزءاً من المشروع والفعاليات الفنية والثقافية من أجل تعزيز المهارات ورفع الوعي.

# 7

## الخطوة السابعة: استخدام مهاراتك

### الخطوة المفاهيمية

اكتساب المعرفة والمهارات لتنفيذ الخطة الشخصية

### متابعة التحليل والتقييم

- الشباب قادرون على استخدام أداة
- يشعرون بأنهم مهمون للمجموعة

### المستوى الشفوي "التجلي"

- بحاجة إلى دعم
- الدعم المقدم من العمال الشباب

(المشاعر: "لدي هذه المهارة ، شخص ما يؤمن بي أنا مفيد للمجموعة".)

### الخطوة الفردية

- المعتقدات الشخصية ، والشعور بالقبول والافادة لبقية المجموعة (الشعور: "يمكنني الإدارة ، يجب أن تظل بعيدًا عن النشاط وأن تقدم الدعم فقط".)

### الخطوة الارشادية

هذه الخطوة تخص التركيز على المبادرة الذاتية. هذا يعني أن المجموعة قد حصلت بالفعل على الأدوات والأساليب وأنها على استعداد للتقدم. قد يعني هذا أن العمال الشباب يمكنهم المساعدة في البحث عن المنح الدراسية وخيارات الدراسة ، وينبغي أن يبلغوا عن برامج التأهيل المسبق ، والإخطار بالدبلومة المكتسبة بالفعل. كذلك ، ساعد في بدء الأعمال التجارية الصغيرة ، ومشاريع مشاركة المهاجرين ، وروح المبادرة الاجتماعية ، والمنح الصغيرة بمساعدة البعثة الأوروبية.



## الخطوة الثامنة: اكتشاف أدوار جديدة

### الخطوة المفاهيمية

الاطاحة من خلال الأدوار الجديدة

متابعة التحليل والتقييم

تمكين العديد من الناس

المستوى الشفوي "التجلي"

• أضف بعض الاحتمالات الجديدة

• تجربة بعض الأشياء الجديدة

### الخطوة الفردية

الشعور بالتشجيع والفخر

### الخطوة الارشادية

في هذا المستوى ، من المهم التفكير في تجارب الإقصاء الاجتماعي بين الشباب الذين يتم دمجهم وفقاً للمعايير التقليدية (الذين لديهم وظيفة ، والذين يتلقون التعليم العالي والذين يتم تضمينهم في شبكات اجتماعية مع أشخاص من غالبية السكان) . اتقان السلوك المطلوب في مدرسة أو بيئة عمل منظمة ، الرغبة في استكشاف العالم من خلال السفر إلى بلدان أخرى ، وهي نقاط نسبية للغاية للدعم والتوجيه.

# 9

## الخطوة التاسعة: التمكين

### الخطوة المفاهيمية

بناء الكفاءات والثقة بالنفس في الأدوار والعلاقات

### متابعة التحليل والتقييم

- تمكين الأفراد
- التطور الشخصي
- الشعور بالأهمية

### المستوى الشفوي "التجلي"

- محادثات فردية
- يتم وضعهم في منصب القدوة

### الخطوة الفردية

الشعور بالإنجاز

### الخطوة الارشادية

من يفعل الاستثناء؟ هل هناك بعض الأشخاص الذين يستبعدون الآخرين؟ إذا كان الأمر كذلك ، هل هؤلاء الشباب البالغين من نفس العمر ، كما هو الحال في العنصرية في الشوارع ، أم هو الاستثناء الذي تقوم به أسرة الفرد؟ أم هو الاستبعاد الذي يسببه الأشخاص في مناصب السلطة مثل أصحاب العمل أو المعلمين أو السياسيين أو الشرطة أو الأخصائيين الاجتماعيين؟

# 10

## الخطوة العاشرة: إعادة دمج

الخطوة المفاهيمية  
إعادة الاندماج في حياة المرء

متابعة التحليل والتقييم

- التفكير في كيفية التغلب على المجموعة
- تغيير المنظور

المستوى الشفوي "التجلي"

الوعي الذاتي

الخطوة الفردية

تحول الإدراك

الخطوة الارشادية

التكامل هو عملية مستمرة ذات اتجاهين يتغير فيها المجتمع حيث يصبح السكان أكثر تنوعاً ويكتسب المهاجرون المعرفة والمهارات التي يحتاجونها في المجتمع والحياة العملية. وهذا يتطلب الالتزام من جانب المهاجرين والبلد الذي يستقبلهم. يتعلم المهاجرون اليوم بسرعة ويمكن أن يتوقف التعلم بالتحول في أي من هذه الخطوات. كما هو الحال في أي عملية التعلم هو التقدم الفردي والإدراك.

ما ذكره معظم المهاجرين ، هو أنهم يريدون إنشاء علاقات ودية وفرصة لبداية جديدة.

## الختم

أثناء المرور بجميع الخطوات ، من المهم أن تتذكر أن التحول يمكن أن يتوقف عند أي خطوة ، وهذا لا يعني أنه لم يحدث. ما زال يوفر التعلم بين الثقافات والدخول في سياق الثقافات وإحداث التحول.

عملية التعلم هي دائماً عمل ذو جانبيين.

يساعد هذا الدليل في فهم المهاجرين والسكان المحليين ، وموقفهم ، والجوانب النفسية الاجتماعية وتوجيه الخطوات للتغلب على مراحل معينة.

يمكن أن يكون التعليم أو القومية أو الثقافة أو المصالح أو الآراء السياسية أحد العوامل التي تؤثر على تصورنا للهجرة والمهاجرين. ترتبط أهم العوامل التي تؤثر على تصوراتنا تجاه المهاجرين والهجرة بمعلومات جديدة أو وجهات نظر سياسية.

مع الأخذ في الاعتبار أن المهاجرين فقدوا ممتلكاتهم الخاصة ويعيشون في ظروف سيئة ، يؤدي إلى التفاهم المتبادل لكل من المهاجرين والسكان المحليين. خاصة وأن عليهم البدء من جديد في إعادة تشكيل هويتهم ودمج وبناء "الوطن الثاني". من المهم للغاية العمل على العواطف وبناء الثقة.

تساعد الخطوة الإرشادية في التعلم التحويلي العمال الشباب والمهاجرين على فهم ما يحدث. أيضاً ، يتمتع هذا الشخص بالتحكم في ما يحدث ، ويتعلم ما يحدث ويحدث تطوراً هاماً. من الضروري اكتساب المهارات والعمل على الانضمام إلى المجموعة وبناء "الوطن الثاني".

البيئة متعددة اللغات والثقافات هي أفضل أرض لبناء "الوطن الثاني".

يمكن للعمال الشباب والمنظمات التي تعمل مع المهاجرين استخدام التعلم التحويلي والرجوع إليه أثناء تحديد مشاكل محددة والعمل على منعها.